IDB.51/11/Add.1

Distr.: General
28 June 2023
Arabic
Original: English

منظمة الأمم المتحدة
للتنمية الصناعية

مجلس التنمية الصناعية

الدورة الحادية والخمسون

فيينا، 3–6 تموز/يوليه 2023

البند 4 من جدول الأعمال

اعتماد التقرير

تقرير لجنة البرنامج والميزانية عن أعمال دورتها التاسعة والثلاثين (15–17 أيار/مايو 2023)

إضافة

الدورة التاسعة والثلاثون المستأنفة المعقودة في 23 أيار/مايو 2023

المحتويات

	الفقرات	الصفحة
مقدمة	1–2	2
أولا- المسائل التنظيمية والإجرائية	3–8	2
ثانيا- البرنامج والميزانيتان، 2024–2025 (البند 7)	9–11	3
ثالثا- المرونة في تنفيذ الميزانية (البند 10)	12–13	4
رابعا- اعتماد التقرير (البند 19)	14	4
خامسا- اختتام الدورة التاسعة والثلاثين	15	4
المرفق		
قائمة الوثائق المقدمة إلى اللجنة في دورتها التاسعة والثلاثين المستأنفة المعقودة في 23 أيار/مايو 2023		5

الرجاء إعادة استعمال الورق

270623 270623 V.23-12199 (A)

مقدمة

1- وفقا للمادة 7 من النظام الداخلي للجنة، علق رئيس لجنة البرنامج والميزانية الدورة التاسعة والثلاثين للجنة بغرض البت في البرنامج والميزانيتين، 2024-2025 (البند 7) والمرونة في تنفيذ الميزانية (البند 10).

2- ويقدَّم تقرير لجنة البرنامج والميزانية عن أعمال دورتها التاسعة والثلاثين المستأنفة إلى مجلس التنمية الصناعية وفقاً للمادة 10-4 (د) من دستور المنظمة.

أولا- المسائل التنظيمية والإجرائية

3- عُقدت دورة اللجنة التاسعة والثلاثين المستأنفة في مقر اليونيدو، بمركز فيينا الدولي في 23 أيار/مايو 2023 (جلسة عامة واحدة).

4- وترأس الدورة المستأنفة رئيس الدورة التاسعة والثلاثين للجنة، سعادة السيد أفتاب أحمد خوكر (باكستان).

المشاركة

5- عقدت الدورة بالحضور الشخصي والمشاركة عبر الإنترنت باستخدام منصة "Interprefy" للتداول الفيديوي. ومُثِّلت في الدورة الدول الـ26 التالية من بين الدول الـ27 الأعضاء في اللجنة: الاتحاد الروسي، الأرجنتين، إسبانيا، ألمانيا، أوروغواي، إيران (جمهورية-الإسلامية)، إيطاليا، باكستان، البرازيل، بوركينا فاسو، بولندا، تركيا، تونس، الجزائر، الصين، غانا، الفلبين، فنلندا، مالطة، مصر، المغرب، المكسيك، النمسا، الهند، هنغاريا، اليابان.

6- وحضرت الدورة أيضا الدول الـ69 التالية الأعضاء في اليونيدو: إثيوبيا، أذربيجان، الأردن، أرمينيا، إسرائيل، أفغانستان، إكوادور، ألبانيا، الإمارات العربية المتحدة، إندونيسيا، أنغولا، أوزبكستان، أوكرانيا، باراغواي، بنغلاديش، بنما، بوليفيا (دولة - المتعددة القوميات)، بيرو، بيلاروس، تايلند، تشيكيا، جمهورية تنزانيا المتحدة، الجمهورية الدومينيكية، الجمهورية العربية السورية، جمهورية كوريا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جمهورية مولدوفا، جنوب أفريقيا، دولة فلسطين، رومانيا، سري لانكا، السلفادور، سلوفينيا، السنغال، السودان، السويد، سويسرا، شيلي، صربيا، طاجيكستان، العراق، عمان، غواتيمالا، فنزويلا (جمهورية - البوليفارية)، فييت نام، قبرص، قطر، كرواتيا، كوبا، كوت ديفوار، كوستاريكا، كولومبيا، الكويت، كينيا، لبنان، لكسمبرغ، ليبيا، ماليزيا، المملكة العربية السعودية، منغوليا، موزامبيق، موناكو، ميانمار، ناميبيا، النرويج، نيبال، نيكاراغوا، هندوراس، اليمن.

7- وكانت هيئات الأمم المتحدة التالية ممثَّلة في الدورة: منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (الفاو) والوكالة الدولية للطاقة الذرية.

8- وكانت المنظمات التالية ممثَّلة في الدورة: الاتحاد الأفريقي، المنظمة الاستشارية القانونية الآسيوية الأفريقية، منظمة التعاون الاقتصادي لمنطقة البحر الأسود، الاتحاد الأوروبي، الشبكة الدولية للخيزران والروطان، معهد المواصفات والمقاييس للبلدان الإسلامية، منظمة الصحة لغرب أفريقيا.

ثانيا- البرنامج والميزانيتان، 2024-2025 (البند 7)

9- استأنفت اللجنة دورتها التاسعة والثلاثين لمواصلة النظر في البند 7 من جدول الأعمال: البرنامج والميزانيتان، 2024-2025.

10- وعرضت على اللجنة مقترحات المدير العام بشأن البرنامج والميزانيتين، 2024-2025 (PBC.39/6)، وتعديلات على مقترحات المدير العام (PBC.39/6/Add.1)، وتقرير عن إنشاء صندوق اليونيدو للابتكار والتحول (PBC.39/CRP.8)، ومذكرة من الأمانة موضوعها برنامج وميزانيتي اليونيدو للفترة 2024-2025: الانتقال من نهج برنامجي إلى الميزنة القائمة على النتائج: معلومات إضافية (PBC.39/CRP.9).

11- ونظرت اللجنة في مشروع استنتاج مقدم من الرئيس (PBC.39/L.7)، واعتمدت الاستنتاج التالي:

[الاستنتاج 7/2023]

أوصت لجنة البرنامج والميزانية مجلس التنمية الصناعية باعتماد مشروع المقرَّر التالي:

"إن مجلس التنمية الصناعية:

[(أ) يحيط علما بأن مقترح البرنامج والميزانيتين أُعد امتثالا للمقرَّر م ع-18/م-14، الذي طلبت الدول الأعضاء بموجبه إلى المدير العام "أن يضع مشروع الميزانية [...] للفترة 2022-2023 وفقا لمبادئ الميزنة القائمة على النتائج"؛

(ب) مع التسليم بالجهود التي تبذلها الأمانة لإعداد مقترح متوازن ومفصل وقائم على الأدلة للبرنامج والميزانيتين بالاستناد إلى بيانات النتائج المستمدة من الإطار المتكامل للنتائج والأداء، يشجع على بذل المزيد من الجهود بالتشاور مع الدول الأعضاء في إطار الفريق العامل غير الرسمي المعني بالمسائل المتصلة بلجنة البرنامج والميزانية لتحسين أعمال الهيكلة والإدارة والإبلاغ القائمة على النتائج، على مستويات المشاريع والبرامج والمستوى المؤسسي؛

(ج) يعتمد البرنامج والميزانيتين لفترة السنتين 2024-2025 وفقا لمقترحات المدير العام بشأن البرنامج والميزانيتين لفترة السنتين 2024-2025 بالصيغة الواردة في الوثيقة IDB.50/6-PBC.39/6 والمعدَّلة بالوثيقة DB.50/6/Add.1-PBC.39/6/Add.1؛

(د) يوصي المؤتمر العام بالموافقة على تقديرات النفقات الإجمالية للميزانية العادية البالغ مقدارها 399 059 163 يورو، والمزمع تمويلها من الاشتراكات المقرَّرة بمقدار 529 815 157 يورو ومن الإيرادات الأخرى بمقدار 870 243 5 يورو؛

(هـ) يوصي أيضاً المؤتمر العام بالموافقة على تقديرات النفقات الإجمالية البالغ مجموعها 800 247 47 يورو لأغراض الميزانية التشغيلية لفترة السنتين 2024-2025 والمزمع تمويلها من مستردَّات تكاليف الدعم المتعلقة بخدمات التعاون التقني وخدمات أخرى بمقدار 213 666 42 يورو ومن الإيرادات الأخرى بمقدار 587 581 4 يورو حسبما ينصُّ عليه النظام المالي، وذلك مع عدم المساس بالتقدم المستمر في تطبيق مبدأ الاسترداد الكامل للتكاليف، حسب الإمكان؛

(و) يحيط علما بأن مبلغ 700 348 يورو قد تراكم في الحساب الخاص للتبرعات للأنشطة الأساسية ويلاحظ كذلك أن هذا الحساب سوف يغير اسمه إلى "صندوق الابتكار والتحول"، الذي سوف يستخدم وفقا للإطار المرجعي المنصوص عليه وآلية المساءلة (IDB.43/5-PBC.31/5) خلال فترة السنتين 2024-2025 ووفقا للمتطلبات المنصوص عليها في المقرر م ت ص-43/م-6 (ط)؛

(ز) يوصي المؤتمر العام بأن يحيط علما بتغيير تسمية الحساب الخاص للتبرعات للأنشطة الأساسية إلى "صندوق الابتكار والتحول"، مع ضمان قدر أكبر من الشفافية في العلاقة مع الجهات المانحة التطوعية، وبقيمته المتوقعة التي تصل إلى 452 812 15 يورو للفترة 2024-2025 وبأغراضه، على النحو المبين في الوثائق PBC.39/6 و PBC.39/6/Add.1 و PBC.39/CRP.8؛

(ح) يطلب إلى المدير العام ما يلي:

'1' أن يقدم تقارير عن حالة تمويل وتنفيذ البرنامج والميزانيتين للفترة 2024-2025 إلى لجنة البرنامج والميزانية ومجلس التنمية الصناعية والمؤتمر العام لليونيدو؛

'2' أن يقدم تقارير إلى لجنة البرنامج والميزانية في دورتيها المقبلتين بشأن أوجه الكفاءة والوفورات المحققة فيما بين الدورتين، على أن يكون السعي إلى تحقيق الكفاءة والوفورات عملية متواصلة من عمليات الإدارة، دون عرقلة وظائف المنظمة الرئيسية.

(ط) يلاحظ أن الموارد الخاصة لصالح أفريقيا سوف تستخدم، مع التبرعات، في تعزيز التصنيع في أفريقيا وفي تمكين اليونيدو من الاضطلاع بدورها القيادي الذي أسند إليها بموجب قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة 293/70 بشأن عقد التنمية الصناعية الثالث في أفريقيا."

ثالثا- المرونة في تنفيذ الميزانية (البند 10)

12- نظرت اللجنة أيضا في البند 10: المرونة في تنفيذ الميزانية.

13- وكان معروضا على اللجنة مقترح من المدير العام بشأن المرونة في تنفيذ ميزانية فترة السنتين 2024-2025 (PBC.39/9).

14- ونظرت اللجنة في مشروع استنتاج مقدم من الرئيس (PBC.39/L.8) واعتمدت الاستنتاج التالي:

[الاستنتاج 8/2023]

أوصت لجنة البرنامج والميزانية الدورة الحادية والخمسين لمجلس التنمية الصناعية بمناقشة مسألة المرونة في تنفيذ الميزانية. وفي هذا الصدد، طلبت اللجنة إلى الأمانة أن تقدم مزيدا من المعلومات للدول الأعضاء، وبخاصة فيما يتعلق بإطارها القانوني والشفافية وآلية الرصد والإبلاغ.

رابعا- اعتماد التقرير (البند 19)

15- نظرت اللجنة، في إطار البند 19، في مشروع التقرير (PBC.39/L.1/Add.1)، واعتمدته في مجمله، على أن تُعهَد إلى المقرِّر مهمة وضع التقرير في صيغته النهائية.

خامسا- اختتام الدورة التاسعة والثلاثين

16- اختتمت اللجنة دورتها التاسعة والثلاثين في 23 أيار/مايو 2023، في الساعة 10/45.

المرفق

قائمة الوثائق المقدمة إلى اللجنة في دورتها التاسعة والثلاثين المستأنفة المعقودة في 23 أيار/مايو 2023

بند جدول الأعمال		الرمز	العنوان
7	البرنامج والميزانيتان، 2024–2025	PBC.39/6 IDB.51/6	البرنامج والميزانيتان، 2024–2025. مقترحات من المدير العام (أعيد إصدارها في 31 آذار/مارس 2023)
		PBC.39/6/Add.1 IDB.51/6/Add.1	البرنامج والميزانيتان، 2024–2025. تعديلات على مقترحات المدير العام
		PBC.39/CRP.8	استحداث صندوق اليونيدو للابتكار والتحول. مذكرة من الأمانة
		PBC.39/CRP.9	برنامج وميزانيتي اليونيدو للفترة 2024–2025: الانتقال من نهج برنامجي إلى الميزنة القائمة على النتائج: معلومات إضافية. مذكرة من الأمانة
10	المرونة في تنفيذ الميزانية	PBC.39/9 IDB.51/9	المرونة في تنفيذ الميزانية لفترة السنتين 2024–2025. مذكرة من الأمانة